



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/2004/9
31 October 2003

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Семьдесят пятая сессия,
Женева, 19-23 января 2004 года
Пункт 6 повестки дня

ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

Передано правительством Швейцарии

Резюме

Существо предложения:	Те же отступления, которые применяются в настоящее время в отношении наблюдения за транспортными средствами и изложены в главах 8.4 и 8.5 ДОПОГ, должны также применяться к положениям, касающимся обеспечения безопасности, которые предусмотрены в новой главе 1.10.
Предлагаемые решения:	Распространить сферу применения требований, касающихся наблюдения за транспортными средствами, на вопросы, связанные с обеспечением безопасности.
Справочные документы:	TRANS/WP.15/AC.1/92/Add.2, TRANS/WP.15/AC.1/94, TRANS/WP.15/AC.1/94/Add.1 INF.10, представленный на сессии Совместного совещания в сентябре-октябре 2003 года

Введение

Для того чтобы учесть потребности пользователей, изложенные, например, в неофициальном документе INF.10, представленном газовой отраслью на последней сессии Совместного совещания в сентябре 2003 года, избежать увеличения количества таких просьб, облегчить вступление в силу положений, касающихся обеспечения безопасности, а также их принятие всеми пользователями, необходимо, как нам представляется, более глобальный подход к этой проблеме. Следует, по-видимому, учесть опыт, накопленный в области обеспечения безопасности за многие годы существования таких положений в законодательстве. Главы 8.4 и 8.5 ДОПОГ являются примером положений о наблюдении, которые вполне можно приравнять к требованиям по обеспечению безопасности. В Европе автотранспортному сектору удалось функционировать, не сталкиваясь с какие-либо трудностями в связи с этими отступлениями, которые представляют собой сбалансированный способ введения в действие положений о наблюдении с учетом соответствующих видов опасности, которыми характеризуются перевозимые вещества.

Анализ главы 1.X, содержащейся в документе TRANS/WP.15/AC.1/92/Add.2, позволяет высказать следующие замечания:

Таблица 1.X.1 "Перечень грузов повышенной опасности" касается лишь освобождения от действия положений, относящихся к планам обеспечения безопасности (см. пункт 1.x.3.2.1). Эта таблица не имеет общей сферы охвата. Однако, например, раздел 1.x.1 (в частности, защита участков и терминалов), раздел 1.x.2 об обучении мерам безопасности, пункт 1.x.3.3 о системах телеметрии, пункт 1.x.3.4 об обязанности перевозчика следить за наличием систем защиты от угона, пункт 1.3.1 о подготовке других участников перевозки и т.д. применимы к любому грузу, причем вне зависимости от перевозимого количества. Поэтому ЕАПГ попыталась решить эту проблему, предложив изменить таблицу 1.X.1. Однако ЕАПГ, по-видимому, не заметила, что в качестве изъятия эта таблица полезна лишь с точки зрения планов обеспечения безопасности. Кроме того, Совместное совещание приняло ряд изъятий, касающихся перевозки в упаковках. Что касается перевозок в цистернах, то они по-прежнему подпадают под действие требований в отношении обеспечения безопасности, изложенных в главе 1.10.

В силу указанных выше причин нам представляется необходимым расширить сферу изъятий.

Поэтому Швейцария предлагает следующие изменения:

Предложение

После раздела 1.X.1 включить раздел 1.X.2 следующего содержания:

"1.X.2 Изъятия

Перевозки опасных грузов, упомянутых в таблице 1.X.1 "Перечень грузов повышенной опасности" с указанием предельного количества освобождаются от действия требований настоящей главы, если эти грузы перевозятся в количестве, не превышающем значений, указанных в этой таблице.

Перевозки опасных грузов, упомянутых в таблице 1.X.1 "Перечень грузов повышенной опасности" без указания предельного количества, освобождаются от действия требований настоящей главы, если количества перевозимых грузов меньше количеств, указанных в назначенных им специальных положениях S1(6) или S14-S21.

Перевозки опасных грузов, не упомянутых в таблице 1.X.1 "Перечень грузов повышенной опасности", для которых в колонке 19 таблицы А главы 3.2 указано специальное положение S1 или S14-S21, также освобождаются от действия требований настоящей главы, если количества перевозимых грузов меньше количеств, указанных в назначенных им специальных положениях S1(6) или S14-S21.

Опасные грузы, не упомянутые в таблице 1.X.1 "Перечень грузов повышенной опасности", для которых в колонке 19 таблицы А главы 3.2 не указаны специальные положения S1 или S14-S21, также освобождаются от действия положений настоящей главы".

Перенумеровать последующие разделы.

Изменить формулировку положений S1(6) и S14-S21 следующим образом: после слов "Положения главы 8.4, касающиеся наблюдения за транспортными средствами" включить слова "и главы 1.X, касающиеся обеспечения безопасности".

Обоснование

Благодаря включению раздела 1.х.2 "Изъятия" перечню, содержащемуся в таблице 1.Х.1, придается общий характер, поскольку определяются количества, к которым в каждом отдельном случае применяется этот перечень, и грузы, упомянутые в этом перечне, освобождаются от действия всех положений главы 1.Х.

Мы также решили вопрос, поставленный ЕАПГ в ее документе INF.10, а также вопрос о веществах класса 1, подклассы 1.1, 1.2, 1.3, 1.5, класса 3 и класса 4.1 (десенсибилизированные взрывчатые вещества), класса 6.1 и класса 6.2.

Мы также урегулировали ситуацию с веществами, не упомянутыми в перечне 1.Х.1, которые в противном случае так или иначе в любом количестве попадали бы под действие других положений, помимо положений, касающихся планов обеспечения безопасности.

Перевозка опасных грузов также в определенной мере освобождается от действия положений главы 8.5.
